

République Tunisienne

Ministère des Affaires Sociales de la Solidarité

Et des Tunisiens à l'étranger

Commission régionale des personnes handicapées

Gouvernorat de

الجمهورية التونسية

وزارة الشؤون الاجتماعية والتضامن

والتونسيين بالخارج

اللجنة الجهوية للأشخاص المعوقين بولاية

ملحق عدد 2

Certificat médical pour la demande de la carte de handicap
شهادة طبية لطلب بطاقة إعاقة

I - Identification du médecin :

I - التعريف بالطبيب

Docteur الدكتور

Spécialité : الإختصاص

N° d'inscription au conseil de l'ordre رقم التسجيل بعمادة الاطباء

Adresse..... العنوان

II - Identification de la personne :

II - التعريف بالشخص :

Nom et prénom :..... الاسم واللقب

Date de naissance/...../.....

تاريخ الولادة

Droitier

Gaucher

III- Identification des pathologies ou
des traumatismes:

III - تحديد الأمراض أو الإصابات

| Pathologies ou traumatismes et date d'apparition الأمراض أو الإصابات وتاريخ ظهورها | Origine (héréditaire, congénitale, acquise) المصدر (وراثي، ولادي، مكتسب) | Pronostic attendu (stabilisation, aggravation, amélioration) التطور المحتمل (استقرار، تحسن، تعكر) |
|--|--|--|
| 1) | | |
| 2) | | |
| 3) | | |

IV- Identification du degré d'atteinte des organes

IV - تحديد درجة إصابة الأعضاء

Degré d'atteinte des organes *

- 0: aucune lésion
 1 : lésion minime
 2 : lésion d'importance moyenne
 3 : lésion importante
 4 : lésion très importante

درجة إصابة الأعضاء*

- 0: لا توجد إصابة
 1: إصابة خفيفة،
 2: إصابة ذات أهمية متوسطة
 3: إصابة هامة.
 4: إصابة هامة جدا

| Organe | الأعضاء | الحدة Sévérité | | | | |
|------------------------------------|-------------------------------|----------------|---|---|---|---|
| | | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| Cerveau – cervelet- tronc cérébral | المخ - المخيخ - الجذع الدماغى | | | | | |
| Moelle épinière | النخاع الشوكى | | | | | |
| Organes de la vision | أعضاء البصر | | | | | |
| Organes de l'audition | أعضاء السمع | | | | | |
| Appareil respiratoire | الجهاز التنفسى | | | | | |
| Appareil cardio-vasculaire | جهاز القلب والشرايين | | | | | |
| Membre supérieur droit | الطرف العلوى الأيمن | | | | | |
| Membre supérieur gauche | الطرف العلوى الأيسر | | | | | |
| Membre inférieur droit | الطرف السفلى الأيمن | | | | | |
| Membre inférieur gauche | الطرف السفلى الأيسر | | | | | |
| Colonne vertébrale | النخاع الشوكى | | | | | |
| Autre (préciser) | أخرى (حدد) | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

*mettre une croix (X) dans la case correspondante

*ضع علامة (X) في الخانة المناسبة

V) Appréciation de l'état fonctionnel et Conséquences sur l'autonomie (V) تقييم لحالة الوظائف الجسمية وانعكاساتها على الاستقلالية

- 0 : Aucune difficulté dans la réalisation des activités ou dans la participation : normal
 1 : Difficulté légère : lenteur, gêne, maladresse
 2 : Difficulté modérée : il est nécessaire de recourir à des aides techniques ou médicamenteuses
 3 : Difficulté importante : une aide humaine partielle est nécessaire
 4 : Difficulté totale voire impossibilité : une aide humaine totale est nécessaire.
 9 : Non concerné

- 0: انعدام الصعوبة
 1: بعض الضيق أحيانا: (بطء أو مشقة)
 2: تقلص واضح في الأنشطة مع ضرورة استعمال الأدوية والمعينات الفنية أو تهيئة المحيط دون حاجة إلى مساعدة بشرية.
 3: تقلص هام للأنشطة، مع ضرورة مساعدات بشرية جزئية.
 4: تبعية كبيرة جدا. الحاجة لمساعدات بشرية بصفة كلية.
 9: غير منطبق

| درجة القصور Degré de sévérité | | | | | | Activités et participation | الأنشطة والمساهمة |
|----------------------------------|---|---|---|---|---|---|--|
| 9 | 4 | 3 | 2 | 1 | 0 | | |
| | | | | | | 1- Parler 2- Entendre 3- Voir 4- Comprendre 5- Utiliser des appareils et des techniques de communication | I - التواصل Communication |
| | | | | | | 6- Changer la position corporelle de base 7- Utiliser les mains et les bras 8- Marcher 9- Se déplacer à l'intérieur et à l'extérieur de son logement 10- Se déplacer avec un moyen de transport | II - التحرك Mobilité |
| | | | | | | 11- Se laver 12- Prendre soin des parties de son corps 13- Aller aux toilettes 14- S'habiller 15- Manger et boire 16- Assurer ses soins de santé | III - الاعتناء بالنفس Entretien personnel |
| | | | | | | 17- Faire les courses 18- Préparer le repas 19- Faire le ménage | IV - الحياة المنزلية Vie domestique |
| | | | | | | 20- Se comporter de façon adaptée avec autrui 21- Etablir des relations avec les autres | V - التعامل والعلاقات مع الغير Relations et interaction avec autrui |
| | | | | | | 22- Exercer une activité professionnelle ou de formation 23- Gérer son budget | VI - المجالات الكبرى للحياة Grands domaines de la vie |
| | | | | | | 24- Participer à la vie communautaire 25- Pratiquer des activités de loisirs | VII - الحياة الجماعية Vie communautaire |
| | | | | | | حدد..... | صعوبات أخرى Autres difficultés |

VI- Les besoins spécifiques en rapport avec la demande de carte de handicap **الحاجيات الخصوصية المتعلقة بطلب بطاقة إعاقة**

Monsieur, madame, l'enfant.....a besoin de :

Médicaments

أدوية:

Oui نعم (Durée المدة) Non لا

Rééducation:

تقويم

Oui نعم (Durée المدة) Non لا

Type.....

Appareillages

آلات

Oui نعم (Durée المدة) Non لا

Type.....

Aides Techniques

إعانات تقنية

Oui نعم (Durée المدة) Non لا

Type.....

Aides psychologiques

إعانات نفسية

Oui نعم (Durée المدة) Non لا

Soins infirmiers

علاج

Oui نعم (Durée المدة) Non لا

Aides humaines

إعانات بشرية

Oui partiellement نعم جزئيا Oui totalement نعم كليا Non لا

Autres

حاجيات أخرى

Oui نعم (Durée المدة) Non لا

Type.....

VII- Durée proposée pour la carte de handicap

المدة المقترحة لبطاقة إعاقة

5 ans 5 سنوات

10 ans 10 سنوات

Fait le في à

Signature et cachet du médecin

طابع وإمضاء الطبيب